

Ai responsabili della qualità
degli ospedali acuti con offerta di prestazioni
nella chirurgia della colonna vertebrale

Berna, 11 giugno 2025

Misurazioni ANQ nella medicina somatica acuta SIRIS colonna vertebrale – informazioni sulla qualità dei dati

Gentili signore, egregi signori,

nel quadro di un confronto dei dati del Registro con quelli dell'Ufficio federale di statistica (UST), EUROSPINE ha rilevato che nel 2023 il Registro ha raggiunto un tasso di rilevamento del 53%. Visto che un tasso di rilevamento elevato è un importante indizio di una buona qualità dei dati ed è imprescindibile per svolgere analisi affidabili, a partire da gennaio 2025 i criteri di inclusione sono stati definiti in modo più preciso.

Vi preghiamo di operare un confronto tra il rapporto trimestrale del vostro ospedale/della vostra clinica (online da metà maggio 2025) e i vostri dati interni al fine di verificare la qualità dei dati nel primo trimestre 2025 conformemente ai criteri di inclusione e di registrare eventuali casi non rilevati, previa dichiarazione di consenso.

In allegato, trovate la versione 2.0 del documento con i [criteri di inclusione validi da gennaio 2025](#), nel quale sono state aggiunte alcune precisazioni inerenti alla verifica della qualità dei dati. Queste indicazioni dovrebbero aiutarvi a stimare il tasso di rilevamento del vostro istituto.

- Vi invitiamo ad accertarvi che
- i criteri di inclusione validi da gennaio 2025 siano stati attuati sistematicamente;
- tutti i chirurghi rilevino tutti i pazienti sottoposti a interventi soggetti all'obbligo di registrazione (e che tutti i pazienti abbiano rilasciato la dichiarazione di consenso scritta);
- siano state chiarite le responsabilità all'interno del processo di rilevamento dei dati.

Trovate maggiori ragguagli sull'incremento della qualità dei dati nel [concetto di validazione SIRIS colonna vertebrale](#). Dall'autunno 2025, sono previsti i primi monitoraggi in loco: ospedali e cliniche verranno informati direttamente.

Vi ricordiamo altresì che il rilevamento nel Registro SIRIS dei tipi di intervento definiti è obbligatorio per tutti gli ospedali e tutte le cliniche sulla base della [convenzione nazionale sulla qualità dell'ANQ 2011](#) e della [convenzione nazionale sulla qualità ai sensi dell'art. LAMal 58](#) (al-

legato 1, cap. 1: [Mansioni degli ospedali e delle cliniche per l'attuazione della Convenzione sulla qualità ai sensi dell'art. 58a LAMal](#)).

Le vostre conclusioni sul confronto interno dei dati sono di notevole interesse per il supporto tecnico SIRIS colonna vertebrale, che attende i vostri riscontri, vi sostiene nell'ottimizzazione della qualità dei dati del vostro istituto e risponde volentieri alle vostre domande all'indirizzo siris-spine@eurospine.org.

Ringraziandovi per la preziosa collaborazione, vi presentiamo i migliori saluti

ANQ



Regula Heller
Responsable Medicina
somatica acuta
Direttrice suppl. ANQ

Jasmin Vonlanthen
Direttrice
Fondazione SIRIS



PD Dr. med. Thorsten Jentzsch, MSc
Responsabile SSAB

Copia a: PD Dr. med. Emin Aghayev, EUROSPINE
consiglieri di Fondazione SIRIS
Comitato per la qualità Medicina somatica acuta
membri del SIRIS Scientific Advisory Board (SSAB)
Presidenti swiss orthopaedics, Società svizzera di neurochirurgia e Società
svizzera di chirurgia spinale